





Frymaster, ein Mitglied der Commercial Food Equipment Service Association, empfiehlt, von CFESA geprüfte Techniker zu beauftragen.



24-Stunden-Service-Hotline 1-800-551-8633 E-Mail: service@frymaster.com Preis: \$6,00 819-6594 08/2016

Übersetzung der Originalanleitung





Inhaltsverzeichnis

Kapitel	Seite
Wartung, Garantie	1-1
Produkttabletts	1-3
Inbetriebnahme	2-1
Anwendungsübersicht	3-1
Ändern der Reiheneinstellungen	3-2
Abschalten der Einschubschlitze	3-3
Programmierung	3-5
Wartung	4-1

1 Universalhalteschrank

Der Frymaster Universalhalteschrank-P (UHC-HD) wurde eigens für McDonald's entwickelt und hergestellt; er ist ein Halteschrank zur kurzfristigen Aufbewahrung, der die Frische verschiedener gekochter Produkte aufrecht erhält. Der UHC-HD erfüllt alle Standards von McDonald's bezüglich Sicherheit, Effizienz und Sauberkeit.

1.1 Garantieerklärung

A. Frymaster, L.L.C. gewährt dem Originalkäufer dieses Geräts und von Ersatzteilen folgende beschränkte Garantie:

1.1.1 Garantiebedingungen – Universalhalteschrank

- A. Frymaster L.L.C. garantiert alle Komponenten für zwei Jahre gegen Material- und Fertigungsmängel.
- B. Alle Teile, mit Ausnahme von Sicherungen, sind ab dem Installationsdatum des Schranks für die Dauer von zwei Jahren gewährleistet.
- C. Sollten Teile, außer Sicherungen, während der ersten zwei Jahre ab dem Installationsdatum fehlerhaft werden, übernimmt Frymaster auch reine Arbeitszeitkosten zum Austausch der Teile plus Reisespesen für bis zu 160 km Reisestrecke (80 km in eine Richtung).

1.1.2 Teilerücksendung

A. Alle fehlerhaften, von der Garantie gedeckten Teile müssen innerhalb von 60 Tagen an ein vom Werk autorisiertes Frymaster Service-Center gesendet werden, um eine Gutschrift dafür zu erhalten. Nach 60 Tagen ist keine Gutschrift mehr zulässig.

1.2.3 Garantieausschluss

Diese Garantie deckt keine Geräte, die durch falschen Gebrauch, Missbrauch, Änderungen oder Unfälle beschädigt wurden; dazu gehören auch:

- unsachgemäße oder nicht autorisierte Reparatur;
- Nichteinhaltung der Installationsanweisungen und/oder planmäßigen Wartungsverfahren, wie auf den MRC-Karten vorgeschrieben;
- mangelhafte Wartung;
- Transportschäden;
- ungewöhnlicher Einsatz;
- Entfernen, Ändern oder Unleserlichmachen des Typenschilds.

Diese Garantie deckt außerdem folgende Punkte nicht:

- Transport oder Reise von mehr als 160 km (80 km in eine Richtung) oder Reisezeit von mehr als zwei Stunden;
- Überstunden oder Feiertagsgebühren;
- Folgeschäden (die Kosten zur Reparatur oder für den Ersatz von anderen beschädigten Geräten), Zeitverlust, Einnahmenverlust, Einsatz oder beliebige andere zufällige Schäden.

Es werden keine stillschweigenden Garantien oder Garantien der handelsüblichen Qualität bzw. Eignung für einen bestimmten Zweck übernommen.

Für die internationale Garantie gelten die obigen Verfahren, außer dass der Kunde für Fracht- und Zollgebühren verantwortlich ist.

ERSATZTEILBESTELLUNG UND SERVICEINFORMATIONEN

Teilebestellungen können direkt beim örtlichen Frymaster Authorized Agency (ASA) oder bei der örtlichen Vertriebsgesellschaft aufgegeben werden. Eine Liste der Frymaster-ASAs/Vertriebsgesellschaften ist im Lieferumfang des Schranks enthalten. Wenn Sie diese Liste nicht haben, wenden Sie sich unter der Rufnummer 1-800-24-8633 (USA/KANADA) oder (+01) 318-865-1711 an die technische Wartungsabteilung von Frymaster.

Beachten Sie, dass Bestellungen für Draht-/Kunststofftabletts, Stapelsätze, Wägen und Laufrollen bei Ihrem örtlichen Küchenmaschinenlieferanten (KES) getätigt werden sollen. Frymaster liefert keine dieser Zubehörteile.

Zur raschen Bestellabwicklung sind folgende Informationen erforderlich:

Modellnummer
Seriennummer
Spannung
Positionsnummer
Benötigte Menge

Kundendienst ist beim örtlichen FASC bzw. der Vertriebsgesellschaft erhältlich. Serviceinformationen können auch auf telefonischem Wege von der Wartungsabteilung von Frymaster erhalten werden. Damit wir Ihnen schnell und besser helfen können, benötigen wir folgende Informationen:

Modellnummer	
Seriennummer	_
Art des Problems	

Sowie alle anderen Informationen, die uns die Lösung des Serviceproblems erleichtern.

DIESES HANDBUCH AUFHEBEN UND ZUR ZUKÜNFTIGEN VERWENDUNG AN EINEM SICHEREN ORT AUFBEWAHREN.

1.2 Produkttabletts

Es gibt 3 Produkttablettgrößen. Genaue Produktvolumina und empfohlene Halteportionen und Zeitdauern sind in den Anhängen A und C zu finden. Es muss das Tablett verwendet werden, das für das jeweilige, unten beschriebene Produkt vorgesehen ist:

- A. **1/3-großes Kunststofftablett** Fasst gegrillte Fleisch- und Eierprodukte (Hamburger, Speck, Eier, Würstchen usw.). Es gibt zwei wichtige Verfahren, die beim Aufbewahren von gegrillten Produkten zu beachten sind:
 - Das Produkt beim Entfernen vom Grill nicht abtropfen lassen.
 - Das Produkt ist beim Ablegen auf das entsprechende Tablett gestapelt. 10-1-Hamburger und Würstchen können bis zu sechs Stück hoch gestapelt werden. Eier (außer Rührei), gegrilltes Hühnchen und 4-1-Hamburger können bis zu drei Stück hoch gestapelt werden.
- B. **1/2-großes Drahttablett** Fasst frittierte Produkte (McNuggets, McChicken, Filet-O-Fisch usw.). Es gibt ein wichtiges Verfahren, das beim Aufbewahren von frittierten Produkten zu beachten ist:
 - Frittierte Produkte müssen auf das Drahtregal abgelegt werden. Das Regal muss auf ein Krümelblech gesetzt werden. Bei diesen Tabletts müssen keine Folien eingelegt werden.
- C. **Kunststofftablett, volle Größe** fasst gebackte Produkte (Brötchen, Muffins usw.). Bei gebackenen Produkte müssen folgende Verfahren eingehalten werden:
 - Nach dem Herausnehmen der Brötchen aus dem Ofen, die Hülle entfernen und den Karton öffnen.
 - Eine Blechfolie auf das Blech legen und die Brötchen auf die Folie schieben. Die Brötchenbleche fassen bis zu 30 gefrorene Brötchen, 20 frisch zubereitete Brötchen oder 20 Muffins.

Wichtige Betriebshinweise

Beim Einschieben eines Tabletts in den Schrank sicherstellen, dass die Schlitzreihenlinie am Tablettgriff mit der Kante der Schlitzreihe ausgerichtet ist.

Gesprungene oder beschädigte Tabletts wegwerfen.

Beim Herunternehmen von Portionen sollte das Tablett nur soweit wie nötig herausgezogen und danach schnell wieder hineingeschoben werden.

1.3 Einbau der Grillklammer

Die Grillklammer hält das 1/3-große Grilltablett. Sie lässt sich am Grill befestigen, um das Produkt schneller und sicherer vom Grill in den UHC übertragen zu können.

- Die Vorderkante der Grillklammer unter der Grilllippe ansetzen.
- Die Rückseite der Klammer absenken, bis die Rille über der Grillstange aufliegt. Die Grillklammer muss sicher vorne auf dem Grill aufsitzen. Falls die Klammer nicht genau passt, einfach die vier Muttern unter der Klammer lockern und diese nach Bedarf hinein- oder herausschieben, bis sie genau an der Stange anliegt. Die Muttern nach Einstellung der Klammer festziehen.



Die Grillklammer wird am Grill angebracht und hält das gegrillte Produkt in einem UHC-HD-Tablett, wodurch die Übertragung zum Halteschrank erleichtert wird.

BEIM ANHEBEN DES UHC-D VORSICHTIG ARBEITEN. DAS GERÄT WIEGT 90 KG. ZUM ANHEBEN DES SCHRANKS SIND DREI BIS VIER PERSONEN ERFORDERLICH; STANDARDMÄSSIGE SICHERHEITSPRAKTIKEN BEIM HANDHABEN SIND ANZUWENDEN.



2 Inbetriebnahme

ALLE ELEKTRISCH BETRIEBENEN GERÄTE MÜSSEN DEN REGIONALEN ODER LANDESWEITEN ELEKTROVORSCHRIFTEN ENTSPRECHEND GEERDET SEIN (USA: NEC ANSI/NFPA NR. 70-1990).

- A. Stromversorgung:
 - Spannung 208/240 V~
 - 2620 W bei 208 V 3420 W bei 240 V
 - Frequenz 50/60 Hz
 - Einphasig
 - 20 A Betrieb

DIESES GERÄT IST MIT EINEM DREIPOLIGEN, GEERDETEN STECKER ZUM SCHUTZ VOR STROMSCHLÄGEN AUSGESTATTET UND MUSS AN EINE STECKDOSE ANGESCHLOSSEN WERDEN. DER ERDUNGSSTIFT DIESES STECKERS DARF NICHT ABGESCHNITTEN ODER ENTFERNT WERDEN.

ALLE GERÄTE MÜSSEN AN EIN GEERDETES STROMVERSORGUNGSSYSTEM ANGESCHLOSSEN WERDEN.

- B. Den Universalhalteschrank HD an das Stromnetz anschließen.
- C. Den Netzschalter auf EIN schalten.
- D. Die Temperatur der Einschubschlitz-Reihen beachten. Die Reihe(n) sollten innerhalb von etwa 30 Minuten von Raumtemperatur auf einen Sollwert von 68 °C erwärmt werden.

3 Anwendungsübersicht

Der Universalhalteschrank-HD (UHC-HD) verfügt über sechs Einschubschlitzreihen, die jeweils bis zu drei Tabletts mit Produkt aufnehmen, oder drei Reihen, die je drei Tabletts aufnehmen. Jede Reihenposition verfügt über eine Anzeige, die das Produkt und die Haltezeit für die einzelnen Tablettpositionen ausweist.



Der UHC-HD wird in der Verpackung gebrauchsfertig geliefert. Die Einschubschlitze für Routinemenükonfigurationen vorbereitet.

3.1 Betrieb des Schranks

- 1. Den Netzschalter auf EIN schalten.
- 2. Die Anzeige leuchtet auf und zeigt NIEDRIGE TEMP. an und ändert die Produktnamen, wenn der Schrank die gewünschte Temperatur erreicht hat.
- 3. Das Produkt in die entsprechende Reihe laden und die Zeitgebertaste drücken. Die hellsten Anzeigen kennzeichnen die Schlitze mit der kürzesten verbleibenden Haltezeit.
- 4. Die Reihenpositionstaste ganz rechts drücken, um das Menü der Reihe zu wechseln, die Reihe auszuschalten oder in den Reinigungsmodus zu setzen. Die OK-Taste drücken, um die Änderung zu übernehmen.

2 3 0 -BRKFST 0 4 5 6 0 1 7 PORS 9 0 8 OK • BISCUITS BISCUIT 0 BISCUITS

3.2 Betrieb des Zeitgebers

Eine erleuchtete Taste und ein erleuchtetes Menüobjekt kennzeichnen die zuerst zu verwendende Reihenposition. Eine erleuchtete Taste in einer Reihenposition weist darauf hin, dass sie aktiv ist, gibt jedoch nicht die Position mit der geringsten verbleibenden Haltezeit an. Der Menüname wird heller, wenn er zur Position mit der kürzesten verbleibenden Haltedauer wird.

Die Zeitgebertaste neben dem gewünschten Einschubschlitz drücken. Die Taste erleuchtet; ebenso erleuchtet der Produktname, wenn dies die erste oder einzige Auswahl dieser Menüoption ist. Die Helligkeit der Menüoptionsanzeige kennzeichnet die Position mit der kürzesten verbleibenden Haltezeit. An Positionen für das gleiche Produkt erleuchten Tasten, wenn sie gedrückt werden. Der Menüname bleibt abgedunkelt, bis er zur Reihenposition mit der kürzesten verbleibenden Haltezeit wird.

Sequenz der Zeitgeberanzeige

- Helle Taste, helle Anzeige auf Reihenposition mit kürzester verbleibender Haltezeit; helle Taste für Reihenpositionen mit dem gleichen Produkt.
- JTZT GRN
- XXXXX, wenn Haltezeit verstrichen ist.

Stoppen des Zeitgebers

Die Zeitgebertaste neben der gewünschten Reihe drücken, um den Zeitgeber abzuschalten. Der Zeitgeber stoppt und die Zeitgebertaste wird verdunkelt. Die Anzeige der nächsten geeigneten Reihenposition leuchtet.

3.3 Ändern der Reiheneinstellung

Die Reihentaste rechts am Schrank drücken. Die Anzeigen an der ausgewählten Reihe durchlaufen die Menüoptionen, den Reinigungsmodus und Aus. Wenn die gewünschte Menüoption eingeblendet wird, die OK-Taste auf dem Tastenfeld drücken. Die Hauptsteuerung zeigt die Menüoption oder 5 E fil 5 E H T an, wenn am Schrank mehrere Menüs verwendet werden.

3.4 Die Aufforderungen JTZT GRN

Die Aufforderung JTZT GRN ertönt zu einem voreingestellten Zeitpunkt, bevor die Zeit für das letzte Tablett mit einem angegebenen Produkt abläuft. Dies muss nicht quittiert werden. Der drei Sekunden lange akustische Warnton und die Anzeige von JTZT GRN dient als Erinnerungshilfe dafür, dass weiteres Produkt zubereitet werden muss.

3,5 Gebrauch des Reinigungsmodus

Die Menütaste drücken, bis REINIGUNGSMODUS angezeigt wird. Die OK-Taste drücken. Falls Zeitgeber aktiv sind, lässt der Schrank die Auswahl des Reinigungsmodus mit der Menütaste nicht zu. Falls keine Zeitgeber aktiv sind, wird bei Auswahl von REINIGUNGSMODUS der gesamte Schrank in den Reinigungsmodus gesetzt.

An allen Reihenpositionen ändern sich die Namen. Der Sollwert für alle Reihen wird zu 52 °C. Auf der Anzeige erscheint SLOT CLN MODE (SCHLITZ-REINIGUNGSMODUS) und NOT SAFE YET (NOCH NICHT SICHER), bis die Temperatur 52 °C erreicht. Die Anzeige wechselt zu REINIGEN.

3.6 Abschalten der Einschubschlitze

Die Reihentaste ganz rechts drücken, bis AUS eingeblendet wird. Die OK-Taste auf dem Tastenfeld drücken.

3.7 Verkürzen der Haltezeit

Die Haltezeit kann in Schritten von fünf Minuten verkürzt werden. Hierzu die Zeitgebertaste am aktiven Schlitz drücken und loslassen. Dies dient zum Löschen von Zeit, die ein Element in einem anderen Halteschrank verbracht hat.

3.8 Temperaturanzeige

Die Temperaturtaste am Schrank drücken; die linke Anzeigereihe zeigt obere und untere Temperaturen.

- Temperatur des oberen Tabletts
- Temperatur des unteren Tabletts

3.9 Temperaturalarme

Es gibt vier Temperaturalarme:

- Hohe Temperatur
- Niedrige Temperatur
- Sensor
- Anstiegszeit

Falls ein Alarmzustand auftritt, ertönt ein akustischer Alarm und die Anzeige zeigt abwechselnd die Produktauswahl und die Alarmmeldung. Zeitgeber können nicht gestartet werden, falls für einen Einschubschlitz eine Alarmmeldung eingeblendet ist.

3.9.1 Alarme für hohe und niedrige Temperatur

Falls die Einschubschlitztemperatur über oder unter den Grenzen für das ausgewählte Produkt liegt, erscheint auf der Anzeige 5LOT TEMP HGH (SCHLITZ-TEMP. HOCH) oder 5LOT TEMP LOU (SCHLITZ-TEMP NIEDRIG). Es ertönt ein Alarm. Eine Zeitgebertaste drücken, um den akustischen Alarm zu quittieren. Der akustische Alarm wird beim anfänglichen Einschalten des Schranks nicht ausgelöst.

3.9.2 Sensorbereich-Alarm

Der Sensorausfallalarm zeigt an, dass ein Sensortemperaturwert über oder unter dem Bereich von 32 bis 121 °C für den Einschubschlitz vorliegt. Es ertönt ein akustischer Alarm. Die Meldung 5EN5 RLRM (SENSOR-ALARM) wird eingeblendet. Eine Zeitgebertaste drücken, um den akustischen Alarm zu quittieren. Zum Korrigieren des Sensoralarms ist eine Wartung erforderlich.

3.9.3 Anstiegszeit-Alarm

Ein Anstiegszeit-Alarm zeigt an, dass die Einschubschlitztemperatur innerhalb einer bestimmten Zeitspanne ab Einschalten die Betriebstemperatur noch nicht erreicht hat. Die Meldung 5L0T RISE RRTE (SCHILITZ-ANSTIEGSRATE) wird eingeblendet. Es ertönt ein akustischer Alarm. Eine Zeitgebertaste drücken, um den akustischen Alarm zu quittieren. Zum Korrigieren des Anstiegszeit-Alarms ist eine Wartung erforderlich.

3.9.4 Zusätzliche Toleranzüberschreitungsanzeigen

HHH auf der Anzeige weist einen Sensorfehler aus. Es ist eine Wartung erforderlich. LLLL weist einen Sensorfehler oder eine Einschubschlitztemperatur unter 10 °C aus. Den Einschubschlitz etwa 10 Minuten lang eingeschaltet lassen. Wenn LLLL weiter eingeblendet wird, eine Wartung anfordern.

Übersicht über die Programmierung

Durch Drücken der Programmierungstaste und Eingabe eines Codes werden fünf Schrankbereiche verfügbar (siehe unten).



Zur Programmierung sind das Tastenfeld und die Zeitgebertasten an der linken Spalte der Reihen erforderlich. Die Programmierungstaste auf dem Tastenfeld drücken, den Code eingeben; die Schrankanzeigen ändern sich (wie oben abgebildet).

Während auf der Hauptsteuerung PROGRAMM angezeigt wird:

- Den Zeitgeber neben MODI drücken, um Menükonfigurationen und Reinigung anzuzeigen.
- Den Zeitgeber neben MENÜS drücken, um die Menükonfiguration zu ändern.
- Die Zeitgebertaste neben den Elementen drücken, um eine Menüoption hinzuzufügen oder ein vorhandenes Element zu bearbeiten.
- Dient zum Ändern der Anzeigesprache und Ändern der Temperaturanzeige von Fahrenheit auf Celsius.
- Die Zeitgebertaste neben Einstellungen drücken, um die Lautstärke einzustellen, die Zeilenpositionsanzeige auf Produkt und Haltezeit umzuschalten, auf die Konfiguration für die Export- und Importfunktionen zuzugreifen und die Nummer der Softwareversion darzustellen. In jedem Fall ändern sich beim Drücken der Taste die Wörter an den Positionen der

Gehäusezeilen. Für das ausgewählte Menü relevante Elemente werden angezeigt. Auf der Tastenfeldanzeige erscheinen Anweisungen.

Modi ändern

Hiermit wird das Schrankmenü global geändert.

- 1. Die Taste programm drücken.
- 2. CODE EINGEBEN wird angezeigt.
- 3. "1955" eingeben.
- 4. Die OK-Taste drücken.
- 5. Die erleuchtete Taste neben ⋒001 drücken; die erste Spalte mit Anzeigen wechselt zu fünf Menüoptionen und reinigen.
- 6. Auf das gewünschte Menü drücken.
- 7. Auf allen Anzeigen erscheint das ausgewählte Menü. Der Controller rollt zu moduswechsel mit ok bestätigen.
- 8. Auf OK drücken.
- Die Controlleranzeige ändert sich zu ÄND ABGESCHL. Die Pfeiltaste bleibt erleuchtet.
- 10. Die Taste 介 dreimal drücken; der Schrank kehrt zum Betrieb im ausgewählten Menü zurück.

HINWEIS: Hierdurch wird das Schrankmenü an allen Reihen gleichzeitig geändert. Einzelne Reihen können mit der Reihen-Taste rechts neben jeder Reihe geändert werden.



Ändern der in einem Menü angezeigten Elemente

- 1. Die Taste PROGRAMM drücken.
- 2. CODE EINGEBEN wird angezeigt.
- 3. "1955" eingeben.
- 4. Die OK-Taste drücken.
- 5. Die Zeitgebertaste neben der Menüanzeige drücken.
- 6. Die linke Anzeigenspalte des Schranks ändert sich zu zwei Menüoptionen.
- 7. Auf das gewünschte Menü drücken.
- 8. Die aktuelle Konfiguration für das Menü wird eingeblendet.
- 9. Die Zeitgebertaste an der zu ändernden Position drücken*.
- Die Optionen mit der beleuchteten Zeitgebertaste oder den Pfeilen ◀▶ (Pfeiltasten ermöglichen Vorwärtsund Rückwärtsrollen.
- 11. Während das gewünschte Element angezeigt wird, auf OK drücken.
- Die Controlleranzeige ändert sich zu ÄND *RBGE5CHL*. Der Pfeil

 bleibt erleuchtet.
- 13. Die Taste 介 dreimal drücken; der Schrank kehrt zum Betrieb im ausgewählten Menü zurück.

Ändern des Menüs in einer einzelnen Reihe

- 1. Auf die Menütaste in der gewünschten Reihe drücken.
- 2. Menüoptionen, einschließlich RU5 und REINIGEN, werden bei jedem Tastendruck angezeigt.
- 3. Wenn die gewünschte Menüoption eingeblendet wird, die OK-Taste auf dem Tastenfeld drücken.
- 4. Die Steuerungsanzeige ändert sich vom vorherigen Menünamen zu GEMISCHT.



Der Schrank ist mit dem Menü FRÜHSTCK abgebildet.

*HINWEIS: Produkt, das die Reihentemperatur ändert, muss in der linken Reihenposition eingeführt werden. Produkt in der mittleren und rechten Position muss geändert werden, um mit dem neuen Produkt übereinzustimmen. Beim Durchrollen von Menüoptionen in den mittleren und rechten Reihenpositionen wird nur Produkt mit Temperaturen angezeigt, die mit der linken Position kompatibel ist.



Durch Drücken der Reihenmenütaste (siehe Pfeil) wird eine Sequenz von Menüoptionen erzeugt. Wenn das gewünschte Menü für die Reihe eingeblendet wird, die OK-Taste im oberen Tastenfeld drücken.

Hinzufügen, Ändern oder Löschen einer Menüoption

- 1. Die Taste PROGRAMM drücken.
- 2. ENTER ACCESS SEQUENCE (Zugriffssequenz eingeben) wird angezeigt.
- 3. "1955" eingeben.
- 4. Die Zeitgebertaste neben der Elementanzeige drücken.
- 5. Die Schrankeinstellungen werden zu EL HINZF. EL RND. EL LÜSCH.
- 6. Auf der Tastenfeldanzeige erscheint RUFG WÄHLEN.

Die Anweisungen für die einzelnen Aufgaben sind unten zu finden.

Neues Element hinzufügen

Wenn sich der Schrank im Elementmodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige EL HINZF drücken.

- Die linke Anzeigenspalte wird zu
 - ELEMENTNAME
 - OBERE TEMP
 - UNTERE TEMP
 - HALTEZEIT
 - JTZT GRN
 - Die Taste ELEMENTNAME drücken. Auf der Tastenfeldanzeige erscheint ZU ÄNDERNDE EINSTELLUNG WÄHLEN. Die Namensanzeige wird zu NAME NEU ITEM (Neues Element benennen) geändert. Über das Tastenfeld eine Produktbezeichnung eingeben.

 - 3. Die Taste TEMP OBE drücken. Die obere Temperatur langsam über das Tastenfeld eingeben.
 - 4. Die Taste Ω drücken. AUF DĚR ANZEIGE ERSCHEINT ZU ÄNDERNDE EINSTELLUNG UÄHLEN ODER OK ZUM SPEICHERN.
 - 5. Die Taste TEMP UNT drücken. Die untere Temperatur langsam über das Tastenfeld eingeben.
 - 6. Die Taste ∩ drücken. Auf der Anzeige erscheint ZU ÄNDERNDE EINSTELLUNG UÄHLEN ODER OK ZUM SPEICHERN.
 - 7. Die Taste HRLTEZEIT drücken. Über das Tastenfeld eingeben, wie lange das Produkt im Schrank gehalten werden kann.

 - Die Taste JTZT GRN drücken. Die Tastenfeldanzeige wechselt zu EL ÄNDERN. Mit dem Tastenfeld den Zeitpunkt des Countdowns eingeben, an dem der Schrank einen Alarm JTZT GRN ausgibt.
 - 10. Auf OK drücken. Auf der Anzeige erscheint ZU ÄNDERNDE EINSTELLUNG WÄHLEN ODER OK ZUM SPEICHERN.
 - 11. Auf OK drücken. Die Anzeige ändert sich zu ÄND RBGESCHL.
 - 12. Einmal die Taste ∩ drücken, um ein anderes Produkt einzugeben, beginnend mit ELEMENTE. Die Taste ∩ zwei weitere Male drücken, um den Schrank wieder in den Betriebsmodus zu setzen und die Programmierung zu beenden.



Wenn die Produktauswahl in den Programmierungsmodus genommen wird, wird EL HINZF, EL ÄND und EL LÖSCH angezeigt.



Die Anzeige oben erscheint unabhängig von der im Modus ELEMENT ausgewählten Option.

Ein Element ändern

Wenn sich der Schrank im Elementmodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige EL ÄND drücken. Auf den Schrankanzeigen erscheinen die Elementnamen.

Die Zeitgebertaste neben dem zu ändernden Element drücken. Die Schrankanzeige wechselt zu:

- ELEMENTNAME
 - OBERE TEMP
 - UNTERE TEMP
 - HRLTEZEIT
 - JTZT GRN

Ein Element löschen

Wenn sich der Schrank im Elementmodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige EL LÖSCH drücken.

Auf den Schrankanzeige erscheinen die Elementnamen.

Mit den erleuchteten Tasten ◀▶ zu weiteren Namen blättern. Die Zeitgebertaste neben dem zu löschenden Element drücken.

Die Schrankanzeige wechselt zu:

- ELEMENTNAME
- OBERE TEMP
- UNTERE TEMP
- HRLTEZEIT
- NEU GAREN

Auf der Controlleranzeige erscheint EL LÖSCHEN.

OK auf dem Tastenfeld drücken.

Die Tastenfeldanzeige wechselt zu ÄND RBGESCHL.

Die Taste Ω drücken, um den Schrank wieder in den Betriebsmodus zu setzen.

Sprache ändern

- 1. Wenn sich der Schrank im Programmiermodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige LOCRLE drücken.
- 2. Auf den linken Schrankanzeigen erscheinen SPRRCHE und CELSIUS. Auf der mittleren Anzeige erscheinen die aktuellen Einstellungen.
- 3. Die Taste **5***PRACHE* drücken.
- 4. Auf den Schrankanzeigen erscheinen die Sprachoptionen. Ggf. mit den Pfeilen auf dem Tastenfeld zu weiteren Sprachoptionen blättern.
- 5. Auf der linken oberen Anzeige erscheint die aktuelle Sprache.

HINWEIS: Ggf. mit den Tasten ◀▶ auf dem Tastenfeld zu weiteren angezeigten Produkten blättern.



Schrank mit angezeigten Menüobjekten. Das zu löschende Objekt wird mit einet Zeitgebertaste ausgewählt. Der Löschvorgang mit der OK-Taste auf dem Controller bestätigt.



Der Schrank ist mit der Anzeige LOCRLE abgebildet. Neben SPRRCHE befindet sich die aktuelle Sprachauswahl; neben CELSIUS befindet sich der aktuelle Temperaturbereich.

- 6. Die Taste für die gewünschte Sprache drücken. In der linken oberen Reihenposition wird die ausgewählte Sprache angezeigt; alle anderen sind leer. Zugang zum Programmiermodus
- 7. Auf OK drücken.
- 8. Die Taste 介 drücken, um den Schrank in der neuen Sprache wieder in den Betriebsmodus zu setzen.

Die Temperaturbereichsanzeige ändern

- 1. Wenn sich der Schrank im Programmiermodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige LOCALE drücken.
- 2. Auf den linken Schrankanzeigen erscheinen SPRACHE und CELSIUS. Auf Anzeigen daneben erscheinen die aktuellen Einstellungen.
- 3. SPRACHE und CELSIUS werden mit der aktuellen Einstellung am daneben liegenden Schlitz angezeigt.
- 4. Auf den Zeitgeber neben CELSIUS drücken.
- 5. FRHRENHEIT und CELSIUS werden übereinander angezeigt.
- 6. Die Zeitgebertaste neben der gewünschten Einheit drücken.
- 7. In der linken oberen Reihenposition wird die ausgewählte Gradeinheit angezeigt; alle anderen sind leer.
- 8. OK auf dem Tastenfeld drücken, um die Auswahl zu bestätigen.
- 9. Die Taste Ω drücken, um den Schrank mit der neuen Temperatureinheit wieder in den Betriebsmodus zu setzen.

Einstellungen

Das Menü Einstellungen bietet verschiedene Optionen: Einstellung der Lautstärke, Einstellung der Anzeige, welche die verbleibende Haltezeit zur Zeilenpositionsanzeige hinzufügt, Laden einer Konfiguration von McDonald's Webseite für Gehäusekonfigurationen und Export von Konfigurationsdateien zur Verwendung in anderen Gehäusen. Sie können sich auch die Softwareversion anzeigen lassen. Die Funktionen werden unten in der Reihenfolge, wie sie auf dem Gehäuse erscheinen, beschrieben.

Ton

- 1. Wenn sich das Gehäuse im Programmiermodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige EINSTELLUNG drücken.
- 2. Die aktuelle Toneinstellung wird links oben angezeigt; andere Lautstärken werden an den Zeilenpositionen direkt darunter angezeigt.
- 3. Auf der Tastenfeldanzeige erscheinen Anweisungen.

0	SELECT SETTING SELECT SETTING S	
Ø SOUND	0	
DISPLAY	0	0
IMPORT	0	
EXPORT	0	
VERSION		
0		

angezeigt. 1955 eingeben. Die OK-Taste drücken. 0 ок
 7
 роке O CURRENTL 0 0

Die Taste PROGRAMM drücken.

Der Zugang zur Zugriffssequenz wird

Durch Drücken des Zeitgebers neben CELSIUS erscheint die Anzeige oben. Die Zeittaste neben dem gewünschten Temperaturbereich drücken.

- 4. Die Zeitgebertaste neben der gewünschten Einstellung drücken.
- 5. Links oben wird die ausgewählte Einstellung angezeigt; alle anderen Anzeigen sind leer.
- 6. Auf OK drücken, um die Auswahl zu bestätigen.
- 7. Die Eingabetaste drücken, um das Gehäuse mit der neuen Lautstärke wieder in den Betriebsmodus zu setzen.

Anzeige

- 1. Wenn sich das Gehäuse im Programmiermodus befindet, die Zeitgebertaste neben der *R N Z E I G E* drücken.
- DSP MODE wird oben links angezeigt; die aktuelle Anzeigeeinstellung — FULL oder SHORT — wird oben in der Mitte angezeigt. Auf der Tastenfeldanzeige erscheinen Anweisungen. FULL zeigt den vollständigen Namen des Produktes. SHORT zeigt den abgekürzten Namen und die verbleibende Haltezeit.
- 3. Die Taste neben DSP ⋒ODE drücken.
- In der oberen Position erscheint die aktuelle Auswahl; die unmittelbar darunterliegenden Positionen zeigen FULL und SHORT.
- 5. Die Zeitgebertaste neben dem gewünschten Anzeigemodus drücken.
- 6. Links oben wird die ausgewählte Einstellung angezeigt; alle anderen Anzeigen sind leer.
- 7. Auf OK drücken, um die Auswahl zu bestätigen.
- 8. Die Rückwärtspfeiltaste drücken, um das Gehäuse mit der veränderten Anzeige wieder in Betrieb zu nehmen.

Import

- Wenn das Gehäuse im Programmiermodus ist, ein Flash-Laufwerk mit Gehäusekonfigurationen anschließen, die von McDonald's Programmwebseite heruntergeladen wurden oder von einem anderen Gehäuse exportiert wurden.
- 2. Auf den Zeitgeber neben IMPORT drücken.
- In den Zeilenpositionen des Gehäuses werden die Dateinamen der Gehäusekonfigurationen des Flash-Laufwerks angezeigt.
- 4. Die Zeitgebertaste neben der gewünschten Konfiguration drücken.
- In der oberen linken Zeilenposition wird der ausgewählte Dateiname angezeigt. Alle anderen Zeilenpositionen sind leer. In der Anzeige erscheint Zum Bestätigen auf OK Drücken.
- 6. Auf OK drücken.

Zugang zum Programmiermodus Die Taste PROGRAMM drücken. Der Zugang zur Zugriffssequenz wird angezeigt. 1955 eingeben. Die OK-Taste drücken.



In der oberen Position erscheint die aktuelle Auswahl. Die beleuchteten Tasten darunter sind die ausgewählten Produkte.



Im Short-Modus der Anzeige werden der Produktname und die verbleibende Haltezeit durchgehend angezeigt. Einige Produktnamen werden abgekürzt.



Die Dateinamen der Gehäusekonfigurationen auf dem Flash-Laufwerk werden beim Importieren einer Konfiguration (oben) am Gehäuse angezeigt. Eine Konfiguration wird durch das Drücken der benachbarten Zeitgebertaste ausgewählt. Dieser Dateiname erscheint in der oberen linken Position (untere Abbildung). Alle Zeitgebertasten werden gelöscht und alle anderen Zeilenpositionsanzeigen sind leer. **Export**

- 7. Es wird CHG COMPLETE angezeigt.

HINWEIS: *Der Zugang und die Verwendung von im Web vorhandenen Programmen und Gebrauchsanweisungen wird ausschließlich von McDonald's verwaltet.

Kontakt: Glen Schackmuth Telefon: +1 630-623-2154 email: <u>Glenn.Schackmuth@us.mcd.com</u>

- 1. Wenn das Gehäuse im Programmiermodus ist, ein Flash-Laufwerk anschließen.
- 2. Auf den Zeitgeber neben EXPORT drücken.
- Die Taste der linken oberen Zeilenposition leuchtet und die MRSTER-RNZEIGE ERSCHEINT: EXPORT-DRTEINAMEN eingeben.
- 4. Geben Sie über das Tastenfeld einen Namen für die Datei ein. Die Buchstaben erscheinen neben der leuchtenden Taste. (Dies ist der





Der Dateiname muss beim Exportieren vom Gehäuse angegeben werden.

Name, den die Datei haben wird und der im Verzeichnis des Flash-Laufwerks sichtbar sein wird, sowie an einem Gehäuse, wenn die Datei vom Flash-Laufwerk importiert wird.)

- 5. Auf OK drücken.
- 6. Es wird CHG COMPLETE angezeigt.
- 7. ∩ drücken, um den Programmiermodus zu verlassen und in den Normalbetrieb des Gehäuses zurückzukehren.

Version

- 1. Wenn sich das Gehäuse im Programmiermodus befindet, die Zeitgebertaste neben der Anzeige $V \in R \leq 10$ N drücken.
- 2. FIRMURRE wird in der oberen linken Zeilenposition angezeigt; die Versionsnummer wird direkt rechts daneben angezeigt.
- 3. *U* 58 wird in der linken Position der zweiten Zeile von oben angezeigt; die Versionsnummer wird direkt rechts daneben angezeigt.

Aufnehmen der Schrankmenüs/-konfigurationen

Die Menüeinträge und Schrankkonfigurationen in einem Schrank können aufgenommen und zum Konfigurieren anderer Schränke mit identischem Software-Setup verwendet werden. Die Anweisungen unten zum Aufnehmen der Menüs und Konfiguration von einem Schrank befolgen.

- 1. Einen leeren USB-Stick in die USB-Buchse am Schrank mit den Menüs und Konfigurationen stecken, die kopiert werden sollen.
- 2. Die Programmiertaste drücken.
- 3. Auf dem Tastenfeld 759248
- COPYFROM
 1 2 3

 UHE TO USB
 4 5 6 0

 O O O O O O O O
 7 8 9

Die Konfiguration eines Schranks kann auf einem leeren USB-Stick aufgenommen und an andere Schränke mit dem gleichen Software-Setup übertragen werden.

- eingeben. 4. Auf OK drücken.
- 5. Auf der Hauptsteuerung wird COPY FROM UHC TO USB (Von UHC zu USB kopieren) eingeblendet.
- 6. Auf OK drücken.
- 7. Auf der Hauptsteuerung wird PLERSE URIT... (Bitte warten...) eingeblendet, während die Dateien auf den USB-Stick übertragen werden. Nach Abschluss der Übertragung wird die Anzahl der kopierten Dateien angezeigt.
- 8. Auf OK drücken.
- 9. Den USB-Stick entfernen.
- 10. Auf dem Schrank wird wieder die normale Anzeige eingeblendet.

Konfigurieren eines Schranks mit Menü/Konfiguration von einem anderen Schrank

- 1. Den USB-Stick mit der aufgenommenen Menü/Schrankkonfiguration an den USB-Anschluss des Schranks anschließen, der identisch konfiguriert werden soll.
- 2. Die Programmiertaste drücken und auf dem Tastenfeld 090709 drücken.
- 3. Auf OK drücken.
- Auf der Hauptsteuerung wird RECONFIGURE OK OR CRNCEL (Neukonfigurieren OK zu Abbrechen) eingeblendet.
- RECONFIGURE
 1
 2
 3
 1

 OK
 OR
 CRNTEL
 4
 5
 6
 0

 O
 O
 O
 7
 8
 9

Eine Schrankkonfiguration kann mit einer auf einen USB-Stick aufgenommenen Konfiguration auf mehrere Schränke übertragen werden.

- 5. Auf OK drücken.
- 6. Auf der Hauptsteuerung wird PLERSE WRIT... (Bitte warten...) eingeblendet, während die Dateien aktualisiert werden. Nach Abschluss der Übertragung wird die Anzahl der kopierten Dateien angezeigt.
- 7. Auf OK drücken.
- 8. Der Schrank kehrt zu den ursprünglichen Menüeinstellungen zurück und wechselt die Zeilenpositionsanzeigen so, dass die mit der übertragenen Konfiguration übernommenen Einträge berücksichtigt werden.

Reinigung und vorbeugende Wartung

Nach jedem Gebrauch – Tabletts/Regale reinigen

- 1. Alle Kunststoff- und Drahttabletts entfernen. Die Tabletts/Regale zur Reinigung in eine Spüle legen.
- 2. Die Tabletts in einer heißem Lösung aus *McD Allzweck-Superkonzentrat (APSC) (HCS)*, gezogen durch Spülendosierer oder 9 ml *McD APSC (HCS)* pro 3,8 Liter Lösung waschen. Die Tabletts/Regale unter heißem Leitungswasser gründlich spülen.
- 3. Die Tabletts/Regale durch Eintauchen in *McD Spülenhygienelösung (HCS)* (eine Packung pro 38 Liter Wasser) oder *McD Hygienelösung (HCS)* (vier Packungen pro 38 Liter Wasser) mindestens eine Minute lang sterilisieren. Aus der Hygienelösung nehmen und an der Luft trocknen lassen.

Tägliche – Schrank reinigen

1. Am Ende des Arbeitstages den Schrank in den Reinigungsmodus schalten. Die Schritte auf Seite 3-3 befolgen.

Anmerkung: Die Außenseite des UHC-P-Schranks nicht mit *McD Spülenhygienelösung* (*HCS*) **reinigen.**

2. Den Schrank abkühlen lassen, bis die Anzeige 5L0T ELN MODE ausgeblendet wird. Mit einer Bürste zurückgebliebene Ablagerungen auf der Einschubschlitzfläche reinigen. Die Teilchen an der gegenüberliegenden Schrankseite hinaus schieben.

Anmerkung: Die Einschubschlitze nur mit der Schrankreinigungsbürste reinigen. Drahtbürsten, Kratzschwämme oder metallene Kratzer beschädigen die Oberfläche des Schrankseinschubschlitzes permanent.

Anmerkung: Keinen anderen Reiniger als *McD APSC(HCS)* verwenden. Wenn andere Reiniger verwendet werden, können die Steuerungskomponenten beschädigt werden.

- 3. Mit der Schrankreinigungsbürste alle losen Teilchen an der gegenüberliegenden Schrankseite hinaus schieben.
- 4. Die einzelnen Einschubschlitze mit einem nassen, sauberen/mit Hygienelösung angefeuchteten Tuch und mit der Schrankreinigungsbürste reinigen. Die obere und untere Fläche eines jeden Einschubschlitzes reinigen.
- 5. Alle Außenflächen des Schranks mit einem sauberen, mit *McD ASPC (HCS)* Hygienelösung angefeuchteten Tuch reinigen.
- 6. Den Schrank abschalten.

DIESE SEITE WURDE ABSICHTLICH LEER GELASSEN.





Versandadresse: 8700 Line Avenue, Shreveport, Louisiana 71106

TEL 1-318-865-1711

FAX (Techn. Unterstützung) 1-318-219-7135

GEDRUCKT IN DEN USA

SERVICE-HOTLINE 1-800-551-8633 Preis: US\$ 6,00 819-6594 08/2016